



بخش یکم

پیرایش

جلال خالقی مطلق



سرشناسه: فردوسی، ابوالقاسم، ۳۲۹ - ۴۱۶ ق.
عنوان قرارداد: شاهنامه.
عنوان و نام پدیدآور: شاهنامه / ابوالقاسم فردوسی؛ پیرایش جلال خالقی مطلق.
مشخصات نشر: تهران: سخن، ۱۳۹۳.
مشخصات ظاهری: ۲ ج: ۲۲ × ۲۹ سم.
شابک: دوره: ۱- ۷۰۳-۳۷۲-۹۶۴-۹۷۸؛ ج ۱: ۷۰۱-۳۷۲-۹۶۴-۹۷۸؛ ج ۲: ۷۰۲-۳۷۲-۹۶۴-۹۷۸
وضعیت فهرست‌نویسی: فیا.
موضوع: شعر فارسی -- قرن ۴ ق.
شناسه افزوده: خالقی مطلق، جلال، ۱۳۱۶ - ، مصحح.
رده‌بندی کنگره: PIR ۴۴۹۰ ۱۳۹۳
رده‌بندی دیویی: ۸۱۶/۲۱
شماره کتابشناسی ملی: ۳۶۳۱۱۹۷



انتشارات سخن

خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه،
خیابان وحید نظری، شماره ۴۸
فکس ۶۶۴۰۵۰۶۲
www.sokhanpub.com
Email: info@sokhanpub.com

شاهنامه

(بخش یکم)

ابوالقاسم فردوسی

پیرایش:

جلال خالقی مطلق

طراح جلد:

حسن کریمزاده

چاپ اول: ۱۳۹۳

حروف‌نگاری و صفحه‌آرایی متن: عباس وفایی
حروف‌نگاری و صفحه‌آرایی پیشگفتار و نمایه‌ها: سینانگار

لیتوگرافی: کوثر

چاپ: چاپ‌خانه دایره سفید

تیراژ: ۲۲۰۰ نسخه

شابک جلد اول: ۹۷۸-۹۶۴-۳۷۲-۷۰۱-۷

شابک جلد دوم: ۹۷۸-۹۶۴-۳۷۲-۷۰۲-۴

شابک دوره: ۹۷۸-۹۶۴-۳۷۲-۷۰۳-۱



تلفن تماس برای تحویل کتاب در منزل و محل کار: ۶۶۹۵۳۸۰۴ و ۶۶۹۵۳۸۰۵

پژوهشها را در پیرایش حاضر در دسترس خوانندگان و خواهندگان این شاهکار بزرگ قرار داده است. تصحیح استاد دکتر خالقی مطلق از شاهنامه فردوسی نمونه اعلای تصحیح متن در زبان فارسی است. بسیاری از ابداعات روش شناختی او در تصحیح شاهنامه به طور کلی عیار تصحیح متن را از چیزی که سابقاً می شناختیم بالاتر برده است. گذشته از این، مصحح دانشمند برای نخستین بار در تاریخ تصحیح این اثر، گامی استوار در جهت حرکت گذاری متن شاهنامه نزدیک به قرائت خود سراینده برداشته و نیز با نشانه گذاری متن و رسم الخط ویژه ای، خواندن آن را بر خواننده آسان ساخته است. او همچنین با پیشگفتار مبسوط خود بر کتاب، از تاریخچه حماسه سرایی در ایران گرفته تا پرداختن به زندگی دقیقی و فردوسی، بررسی همه جانبه محتوای شاهنامه و سرانجام گزارش جزئیات شیوه کار خود، پیشاپیش هرگونه آگاهی لازم را در دسترس خوانندگان گذاشته است.

انتشارات سخن خود را سپاسگزار این ارمغان گران سنگ به محفل دانش و ادب این سرزمین می داند و تردیدی ندارد که همه دوستداران زبان و ادب فارسی و تاریخ و فرهنگ ایران در این سپاس با او هم سخن اند.

نخستین کوشش برای تصحیح شاهنامه حدود هفتصد سال پیش از این به همت حمدالله مستوفی صورت گرفت. تلاش های بعدی از اوایل قرن هجدهم از سوی اروپائیان آغاز شد و به تصحیح دانشمندان روس که به چاپ مسکو نامبردار است انجامید. هم زمان با انتشار آخرین مجلدات چاپ مسکو، یک دانشور جوان ایرانی با پی بردن به نقایص چاپ های موجود شاهنامه اندیشه تصحیح این متن گران سنگ را در سر می پروراند. اکنون پس از گذشت پنجاه سال زحمات آن دانشور جوان که دیگر دانشمندی کهنسال است به بار نشسته و ما نزدیک ترین متن را به سخن فردوسی پیش روی داریم.

شاهنامه ای که خواننده ارجمند در دست دارد، حاصل نیم قرن کوشش و پژوهش پیگیر استاد دکتر جلال خالقی مطلق در متن این کتاب است. دکتر خالقی مطلق پس از آنکه تصحیح این کتاب را بر اساس شانزده دستنویس و ترجمه عربی بنداری در هشت دفتر (انتشارات مرکز دایرة المعارف بزرگ اسلامی، چاپ چهارم، تهران ۱۳۹۳) و یادداشتهای توضیحی آن را در چهار بخش (انتشارات همان مرکز، چاپ دوم، تهران ۱۳۹۳) به پایان رسانید و در کنار آن بیش از صد مقاله تحقیقی در معرفی دستنویسها و بحث در مسائل دیگر این کتاب انتشار داد، اکنون نتیجه همه آن کوششها و